In collaborazione con

Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale

Romaeuropa fondazione

MiBACT Direzione Generale SPETTACOLO

BANDO DI CONCORSO

PREMIO Vivo d'arte arti performative

Art. 1 – Premesse e Obiettivi

Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI), in collaborazione con la Fondazione Romaeuropa, e con la partecipazione del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT) – Direzione Generale Spettacolo, bandiscono la seconda edizione del Premio *Vivo d'Arte – Arti performative*, un concorso-premio annuale per giovani artisti al di sotto dei 36 anni di età nelle discipline del teatro, della musica e della danza contemporanee, riservato ad artisti di nazionalità italiana residenti stabilmente all'estero da almeno un anno.

L'iniziativa intende valorizzare in chiave contemporanea, coniugandoli, due tratti distintivi dell'Italia nel mondo: la sua creatività e la capacità delle sue eccellenze artistiche di esprimersi anche al di fuori dei confini nazionali. A tal fine vuole promuovere collaborazioni e contaminazioni tra gli artisti italiani all'estero e il tessuto culturale dei paesi ospitanti, che si concretizzino in un'opera in grado di integrare quanto più possibile le varie discipline della musica, del teatro e della danza.

Il progetto vincitore del Premio, scelto a giudizio insindacabile della Commissione di cui all'Art. 6, sarà rappresentato in prima nazionale, nell'ambito della prossima edizione del Romaeuropa Festival, che si terrà a Roma dal 23 settembre al 22 novembre 2020.

A tal fine, il Premio prevede:

- Copertura delle spese relative alla creazione e produzione dello spettacolo vincitore, dietro presentazione di un budget – costi, fino a un massimo di 10.000 euro lordi;
- Cachet, spese di viaggi, ospitalità, trasporti, per diem e diritto d'autore e musicale alla SIAE secondo i massimali indicati nell'Allegato B.

A disposizione del vincitore, sarà messa a disposizione la sala Teatro Due della Pelanda, in stato di funzionamento e prevista di idoneo personale di sala e con dovute coperture assicurative, la fornitura dell'equipaggiamento scenotecnico, illuminotecnico, fonico e vario unitamente al personale tecnico come da Allegato C.

Art. 2 - Requisiti essenziali per la partecipazione

Gli artisti che candideranno il proprio progetto per *Vivo d'Arte* dovranno:

a) essere di nazionalità italiana;

b) essere iscritti all'AIRE da almeno un anno alla data di scadenza del presente bando;

c) non avere compiuto i 36 anni di età alla data di scadenza del presente bando;

d) essere comprovati artisti operanti nei settori specifici del teatro, della danza o della musica contemporanee nell'accezione più estesa del termine;

e) presentare opere originali di creazione contemporanea sviluppate nelle discipline di teatro, danza e musica, che sviluppino il tema della contaminazione – incontro con la cultura del paese di residenza e prevedano l'eventuale coinvolgimento di artisti locali;

f) presentare un budget – costi di creazione e produzione del progetto di spettacolo fino ad un massimo di Euro 10.000 lordi;

g) prevedere il coinvolgimento di un numero massimo di otto persone nel progetto, incluso eventuale personale tecnico secondo i massimali economici previsti nell'allegato B. Non saranno coperti trasporti scenici, ma solamente eventuali bagagli extra;

h) concedere totale liberatoria a Romaeuropa e al MAECI per le attività di promozione, comunicazione ed archivio del materiale inviato e di eventuali materiali, elaborati da sé o da terzi, connessi al progetto candidato e presentato nell'ambito della presente iniziativa e di autorizzare a effettuare gratuitamente registrazione audiovisive integrali della sua immagine e degli esecutori coinvolti, delle sue musiche, della sua voce ed in generale delle sue prestazione artistiche rese in occasione del suddetto spettacolo ivi compreso delle prove e del backstage di detto spettacolo nonché delle interviste da lui/lei rilasciate per Roma da mandare in onda sui canali RAI. Resta inteso che detti materiali non verranno utilizzati dagli enti organizzatori del concorso per altre finalità salvo quelle descritte nel presente bando

Art. 3 – Cause d'esclusione

Non saranno accettate le domande presentate da gruppi di artisti: ciascun progetto dovrà essere candidato da un singolo individuo che faccia da referente. Saranno altresì accettate domande di gruppi/compagnie costituite aventi come rappresentante legale un soggetto che abbia i requisiti di cui all'art.2 del presente bando.

Art. 4 - Modalità e termini di compilazione della domanda e della documentazione da allegare

La domanda di partecipazione, redatta sulla base del modello ALL. A, dovrà essere inviata via email, con i relativi allegati, al seguente indirizzo: **concorsi@romaeuropa.net**

Essa dovrà contenere esplicita dichiarazione di autorizzazione al trattamento dei dati personali, come da modello in allegato.

La domanda dovrà essere corredata della seguente documentazione:

1) curriculum vitae firmato e scansionato in formato PDF (in italiano);
2) documentazione dell'attività artistica del proponente nel campo del teatro, della danza o della musica contemporanee con eventuali riferimenti audiovisivi dei lavori elaborati precedentemente. Il materiale presentato non potrà eccedere le dimensioni di 5 MB;
3) progetto artistico che il candidato intenda presentare nell'ambito della trentaquattresima edizione del Romaeuropa Festival, comprensivo di ipotetica scheda tecnica e inclusivo degli artisti che si intende coinvolgere;
4) budget – costi di creazione e produzione del progetto di spettacolo fino ad un massimo di 10.000 euro lordi;
5) fotocopia di un documento d'identità valido dell'artista proponente;

6) autocertificazione relativa all'effettiva iscrizione all'AIRE da almeno un anno.

Il progetto artistico di cui al punto 3) non dovrà superare le 5.000 parole e dovrà precisare il legame dello stesso con il tessuto culturale del paese estero ospitante (in linea con le premesse e gli obiettivi indicati nel presente bando) e l'eventuale carattere di integrazione tra le varie discipline artistiche. Le domande incomplete o provenienti da candidati privi dei requisiti richiesti verranno considerate nulle. Non verranno esaminati materiali non richiesti.

La scadenza per la ricezione delle domande è fissata alle ore 23.59 (ora italiana) del giorno 31 marzo 2020.

Art. 5 - Richieste d'informazione

Per ulteriori informazioni, gli interessati potranno rivolgersi alla Fondazione Romaeuropa Arte e Cultura, esclusivamente all'e-mail: **concorsi@romaeuropa.net**

Art. 6 - Procedure di selezione

Il Premio *Vivo d'Arte – arti performative* sarà assegnato, a suo insindacabile giudizio, da una Commissione coordinata dal MAECI e composta da cinque membri, di cui due rappresentanti del MAECI, uno della Fondazione Romaeuropa, uno del MiBACT e una personalità del settore dello spettacolo dal vivo scelta dal MAECI. Il segretariato operativo della Commissione sarà a cura della Fondazione Romaeuropa.

Nella valutazione dei progetti artistici candidati, la Commissione terrà in particolare conto dell'originalità, della valorizzazione degli elementi di contaminazione – incontro tra la cultura italiana e quella dei paesi esteri di residenza degli artisti, e dell'eventuale carattere di integrazione tra due o più discipline artistiche contenuti nell'opera proposta.

I nomi dei componenti della Commissione saranno pubblicati sui siti internet del MAECI (www.esteri.it) e della Fondazione Romaeuropa (www.romaeuropa.net) entro 10 giorni dalla scadenza dei termini di presentazione delle domande di partecipazione. Il nominativo del vincitore sarà reso noto successivamente alle decisioni della Commissione, tramite comunicazione diretta e mediante pubblicazione sui siti internet del MAECI (www.esteri.it) e della Fondazione Romaeuropa (www.romaeuropa.net) entro 30 giorni dalla data di scadenza per la presentazione delle domande. Il progetto verrà presentato in occasione del Romaeuropa Festival 2020 e specificatamente il giorno 21 ottobre 2020, in orario da definire, presso il Teatro Due, all'interno degli spazi della Pelanda di cui si allega pianta di dettaglio inclusiva di dotazione tecnica (ALL. C), prevedendo due giorni di montaggi e prove in data 19 e 20 ottobre 2020.

Il proponente accetta quindi spazi e date individuate per la presentazione del progetto, che potranno essere oggetto di modifica insindacabile da parte della Fondazione Romaeuropa.

Art. 7 – Accettazione del regolamento

Con la partecipazione, i concorrenti accettano, senza riserva alcuna, tutte le norme contenute nel presente bando.

Art. 8 - Controversie

Per tutte le controversie che dovessero insorgere tra le Parti dall'interpretazione e/o dall'esecuzione del presente atto sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

Art. 9 - Trattamento dei dati personali.

Con l'iscrizione, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR), i candidati autorizzano gli organizzatori al trattamento, anche informatico, dei dati personali e all'utilizzo degli stessi per tutti gli usi connessi al progetto. Tali dati possono essere comunicati unicamente alle Amministrazioni pubbliche o persone giuridiche direttamente interessate alla selezione del progetto vincitore.

Il trattamento dei dati personali chiesti per la partecipazione al concorso sarà improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza a tutela dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone fisiche. A tal fine, si forniscono le seguenti informazioni, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE) 2016/679:

1. Il titolare del trattamento dei dati è il MAECI il quale opera, nel caso specifico, per il tramite dell'Ufficio VIII della Direzione generale per la promozione del sistema Paese (DGSP),

peo: dgsp-08@esteri.it , tel. 06/36911;

2. Per quesiti o reclami in materia di privatezza, i candidati possono contattare il Responsabile della Protezione dei Dati personali (RPD) del MAECI (Piazzale della Farnesina 1, 00135 ROMA, tel. 0039 06 36911 (centralino), peo: rpd@esteri.it; pec: rpd@cert.esteri.it ;

3. Il trattamento dei dati personali richiesti è necessario per partecipare al presente concorso;

4. Il conferimento dei dati indicati nel modulo di domanda è basato sul consenso. L'eventuale rifiuto a fornire tali dati renderà la domanda irricevibile;

5. Il trattamento dei dati sarà svolto in modalità mista (manuale ed automatizzata) dai membri della Commissione, nonché dal personale appositamente incaricato dell'Ufficio VIII della DGSP e della Fondazione Romaeuropa;

6. I dati dei candidati, ivi compresi quelli del vincitore, non saranno comunicati, né diffusi a soggetti terzi.

7. I dati saranno conservati per 10 anni, a decorrere dalla conclusione del progetto per quanto riguarda i vincitori e a decorrere dalla conclusione della selezione per i restanti candidati;

8. Ogni candidato può chiedere l'accesso ai propri dati personali e la loro rettifica. Ai sensi della normativa vigente e fatte salve le eventuali conseguenze sulla partecipazione al concorso, egli può altresì chiedere la cancellazione di tali dati, nonché la limitazione del trattamento o l'opposizione al trattamento. Nei predetti casi, il candidato dovrà presentare apposita richiesta all'Ufficio indicato al punto 1, informando per conoscenza il RPD del MAECI;

9. Se ritiene che i suoi diritti in materia di privatezza siano stati violati, il candidato può presentare reclamo al RPD del MAECI. Qualora non sia soddisfatto della risposta, egli può rivolgersi al Garante per la Protezione dei Dati personali (Piazza Venezia 11, 00187 ROMA, tel. 0039-06696771 (centralino), peo: garante@gpdp.it, pec: protocollo@pec.gpdp.it)

Nel presentare domanda di partecipazione al concorso, il candidato autorizza il MAECI a trattare i propri dati personali alle condizioni sopra illustrate per tutti gli usi consentiti dal bando.

All. A - DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

Il/la sottoscritto/a ……

nato/a a …… il……

e residente a (città, Paese) …….,

indirizzo completo ……

chiede di essere ammesso/a a partecipare alla II edizione del Premio *Vivo d'Arte- Arti performative*, anno 2020. A tal fine dichiara sotto la propria responsabilità:

1. di essere cittadino/a di nazionalità italiano/a;
2. di essere iscritto all'AIRE da almeno un anno;

Allega, come previsto dal bando, la seguente documentazione:

1) curriculum vitae firmato e scansionato in formato PDF (in italiano);

2) documentazione dell'attività artistica nel campo del teatro, della danza o della musica contemporanee con eventuali riferimenti audiovisivi dei lavori elaborati precedentemente;

3) progetto artistico che intende presentare nell'ambito della trentacinquesima edizione del Romaeuropa Festival, comprensivo di ipotetica scheda tecnica

4) budget – costi di sviluppo e produzione pari ad un massimo di euro 10.000;

5) fotocopia di un documento d'identità valido

6) autocertificazione relativa all'effettiva iscrizione all'AIRE da almeno un anno.

Chiede che le eventuali comunicazioni relative al bando siano inviate al seguente indirizzo email:

email…….

Fornisce, ad ogni buon fine, il proprio recapito telefonico: ……

Luogo e Data …… Firma **…….**

Il sottoscritto autorizza altresì, ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 2016/679 e successive integrazioni e modificazioni, il trattamento dei propri dati personali secondo le modalità e nei limiti di cui all'art. 9 del bando.

Luogo e Data …… Firma …….

All. B – MASSIMALI PRESENTAZIONE SPETTACOLO

Cachet/compensi

Nel caso di gruppi costituiti verrà coperto un cachet per un massimo di 400 euro cadauno, per un massimo di 8 persone; dovrà in tal caso essere inclusa la presentazione di modello A1 per ciascun membro di compagnia per l'Europa o equivalente per i paesi extra europei, nonché certificazione ufficiale rilasciata dal Ministero delle finanze locale relativa all'esenzione sulla doppia imposizione fiscale derivante dal reddito percepito per lo spettacolo presentato al Romaeuropa Festival.

Per i singoli non costituiti saranno invece coperti i costi di scrittura e messa in agibilità fino ad un massimo di 250 euro lordi per 3 giorni lavorativi, per un massimo di 8 persone.

Viaggi

Saranno coperti costi di viaggio per un massimo di 8 persone secondo i massimali individuali:

- ✓ Voli/trasporti europei a/r per un massimo di 250 euro cadauno
- ✓ voli/trasporti extraeuropei a/r di medio raggio (entro 5 ore) per un massimo di 450 euro cadauno
- ✓ voli/trasporti extraeuropei a/r di lungo raggio (oltre 5 ore) per un massimo di 900 euro cadauno.

I viaggi saranno organizzati e pagati dai singoli artisti, i quali verranno rimborsati entro i massimali di cui sopra alla presentazione di relativa documentazione. Per i gruppi costituiti è richiesta emissione di fattura e relativa documentazione attestante le spese ad oggetto.

Ospitalità e per diem

Saranno coperti costi di ospitalità in albergo tre stelle, raggiungibile a piedi dalla sede di spettacolo con prima colazione inclusa, per un massimo di quattro notti e 8 persone ospitate.

Saranno coperti costi di per diem per 35 euro netti al giorno per un massimo di 3 giorni e 8 persone. Per i gruppi costituiti è richiesta emissione di fattura e relativa documentazione attestante le spese ad oggetto.

Bagaglio extra e trasporti interni

Saranno coperti costi relativi ad eventuali bagagli extra a/r per un massimo di euro 400 per i voli europei, 600 euro per i voli extraeuropei di medio raggio, e 800 euro per i voli extra europei di lungo raggio; per i trasporti interni, è previsto un rimborso massimo di euro 300. Il trasporto dei bagagli extra sarà organizzato

e pagato dai singoli artisti, i quali verranno rimborsati entro i massimali di cui sopra alla presentazione di relativa documentazione. Per i gruppi costituiti è richiesta emissione di fattura e relativa documentazione attestante le spese ad oggetto.

All. C – DOTAZIONE TECNICA E PIANTE TEATRO DUE PRESSO LA PELANDA

LUCI

- N° 18 X PC 1KW CON BANDIERE E TG
- N° 9 X ETC 750W 50° CON 5 IRIDI
- N° 12 X PAR64 A SCELTA LAMPADE CP62 O CP61
- N° 36 CH DIMMER
- N° 1 CONSOLE LUCI

AUDIO/VIDEO

- 4 X JBL VRX
- 2 X L-ACOUSTICS SB 18 + FINALI
- 8 X STATIVI
- 2 X PALI SUBS/TESTE
- 2 X STAGE MONITOR LSS WM2 + FINALI
- MIXER 16 CH
- 1 VIDEOPROIETTORE NEC PX75U o Modello Analogo

CALENDARIO - ORARI - PERSONALE

Lunedì 19 e martedì 20 ottobre - giorni di montaggio e/o prove

Planning:

Apertura Spazio ore 10
Pausa 13,30-14,30
Chiusura Spazio ore 20

Personale in assistenza:

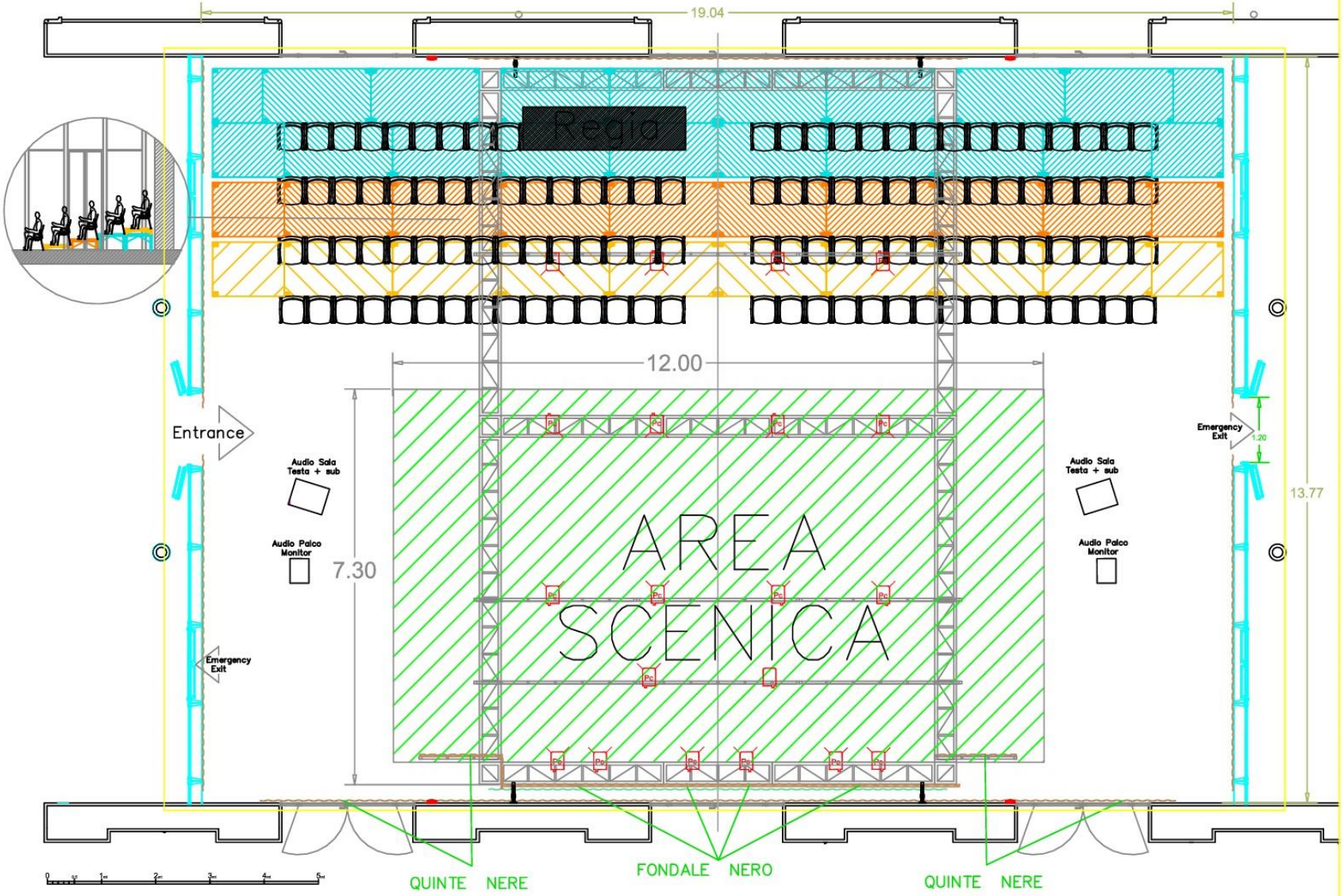
1 Elettricista/Fonico
1 Macchinista

Mercoledì 21 ottobre - giorno di prove, replica e smontaggio

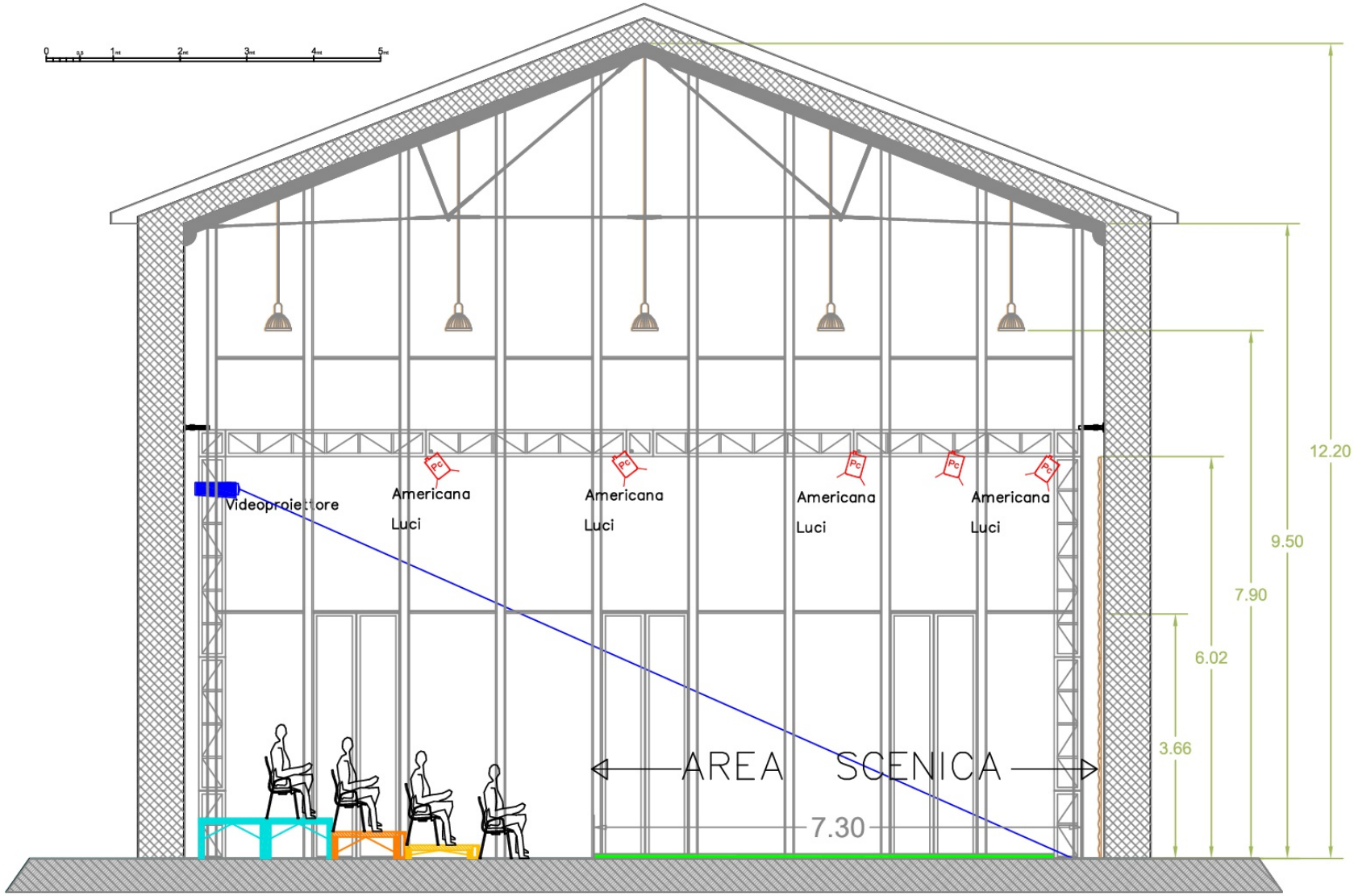
Planning:

Apertura Spazio h. 10
Pausa h. 13,30-14,30
Spettacolo h. 21 *(orario da confermare)*
Smontaggio a seguire con chiusura Spazio h. 23
Personale in assistenza:
1 Elettricista/Fonico
1 Macchinista
Personale di sala per accoglienza pubblico

Pelanda Sala Teatro 2 – Pianta 2019 1.1– M.A.E.



Pelanda Sala Teatro 2 – Sezione 2019 1.1– M.A.E.



DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(artt. 46 e 47 D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445)
ISCRIZIONE A.I.R.E.

Il/La sottoscritto/a _____

nato/a a _____ (____) il _____

residente in (città, Paese) _____

indirizzo completo _____

consapevole delle sanzioni penali previste nel caso di dichiarazioni non veritiere dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000

DICHIARA

di essere cittadino italiano residente all'estero iscritto nell'Anagrafe degli italiani residenti all'estero **(A.I.R.E.)** presso il Comune di _____

dal _____

Luogo e data Il/la dichiarante